

Kurier

LUBACZOWSKI

PAŹDZIERNIK - LISTOPAD 2016 NR 47

GAZETA SAMORZĄDOWA
egzemplarz bezpłatny

ZYTELNIĄ
MBP CIESZANÓW



LECH-KOM

Lubaczów, ul. Konery 9, tel. 16 - 632 09 77

20 lat doświadczenia!

Serwis

komputerowy

komputery
notebooki
drukarki
monitory
kasy fiskalne
legalizacja wag

Kurier

LUBACZOWSKI

"Kurier Lubaczowski" - www.kurier.lubaczowski.com

Wydawca: LECH-KOM - Maria Lechowicz, ul. Konery 9, 37-600 Lubaczów, tel. 16-632 09 77

Korespondenci: Starostwo - Wiesław Huk, Stary Dzików - Zuzanna Ozimek, Cieszanów - Tomasz Róg,
Lubaczów - Beata Klatka, Horyniec - Zdrój - Janusz Wużyński

Grafika, skład i łamanie: Agata Lechowicz, Nakład 10 000 egz.

„Dziedzictwo przyrodniczo-kulinarne Kół Łowieckich na Ziemi Lubaczowskiej”

CZYTELNI
MBP CIESZANÓW

Kulturę i tradycje kulinarne kół łowieckich promuje kolejny album, wydany przez Powiat Lubaczowski- „Dziedzictwo przyrodniczo-kulinarne Kół Łowieckich na Ziemi Lubaczowskiej”.

TEKST: IWONA BUCZKO

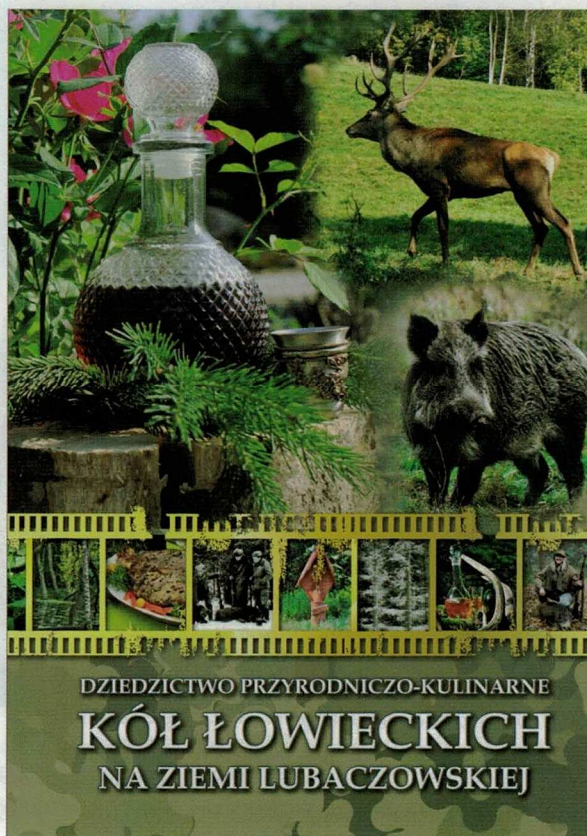
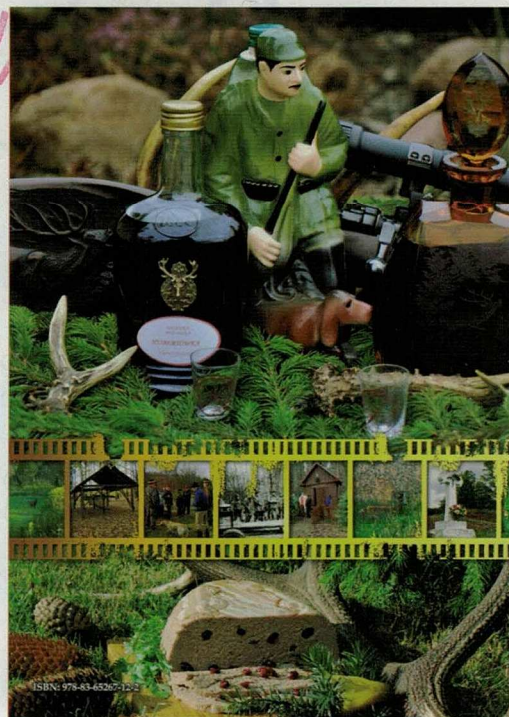
Powiatowe Centrum Kultury

Publikacja jest wynikiem współpracy Powiatowego Centrum Kultury w Lubaczowie z kołami łowieckimi, mającymi swoje obwody na terenie powiatu lubaczowskiego. Powstała też na kanwie sukcesu wydawniczego, jaki odniosła poprzednia publikacja Powiatu Lubaczowskiego- związana z tradycjami kulinarnymi i nalewkarskimi kół gospodyń wiejskich powiatu.

Tym razem na 135 kolorowych stronach albumu czytelnicy znajdą m.in. historię, zakres działania i osiągnięcia 12 kół łowieckich, mających swoje obwody na terenie powiatu lubaczowskiego, a także zaproponowane przez koła przepisy na potrawy z dziczyzny i nalewki. Poznają też dzieje lubaczowskiego łowiectwa, któremu od setek lat sprzyjały okoliczne lasy, obfitujące w różnorodną zwierzynę.

Na kartach albumu zaprezentowały się koła łowieckie: „Cietrzew” w Lubaczowie, „Darz Bór” w Radymnie, „Hubert” w Oleszycach, „Jeleń” w Oleszycach, „Knieja” w Narolu, „Łoś” w Oleszycach, „Miot” w Krakowie, „Roztocze” w Rzeszowie, „Ryś” w Lubaczowie, „Sarenka” w Lubaczowie, „Sokolik” w Horyńcu-Zdroju i „Tur” w Wielkich Oczach. Wszystkie koła podzieliły się także przepisami na potrawy z dziczyzny i nalewki.

Redakcją albumu zajmował się Mariusz Frant i Krzysztof Stępień z Powiatowego Centrum Kultury w Lubaczowie. Tekstom towarzyszą fotografie z archiwów poszczególnych kół oraz autorstwa Krzysz-



tofa Stępnia i Andrzeja Krocza. Wydawnictwo zrealizowano na zlecenie Powiatowego Centrum Kultury w Lubaczowie.

Album jest dostępny w wersji elektronicznej na stronie internetowej powiatu lubaczowskiego oraz na terenie powiatu.

Rolnicze święto w Krowicy Samej

28 sierpnia rolnicy z całego powiatu lubaczowskiego wraz z gospodarzami i mieszkańcami wszystkich gmin, świętowali zakończenie tegorocznych zbiorów podczas Dożynek Powiatowych w Krowicy Samej w gminie Lubaczów. Organizatorami i gospodarzami święta byli: Starosta Lubaczowski Józef Michalik oraz Wójt Gminy Lubaczów Wiesław Kapel.

TEKST: **IWONA BUCZKO**
Powiatowe Centrum Kultury

Święto plonów rozpoczęła msza św. na placu przy Szkole Podstawowej im. ks. Jana Twardowskiego w Krowicy Samej, której przewodniczył ks. Paweł Słonopas, proboszcz parafii Krowica. Homilię wygłosił ks. Andrzej Stopyra, dziekan dekanatu lubaczowskiego.

Oficjalną część uroczystości rozpoczął tradycyjny obrzęd wręczenia gospodarzom dożynek daru żniwnego, w wykonaniu Zespołu Śpiewaczego „Niespodzianka” oraz Zespołu Pieśni i Tańca „Kresy”. Chleb z tegorocznych zbiorów gospodarzom dożynek przekazali także powiatowi starostowie dożynekowi- Maria Głuszek z Krowicy Samej i Piotr Kudyba z Nowego Brusna oraz starostowie gminni- Wiesława Furgała z Wólki Krowickiej i Michał Nowosiadło z Krowicy Hołodowskiej. Chlebem tym Starosta Józef Michalik i Wójt Wiesław Kapel poczęstowali wszystkich uczestników święta.

Na dożynki przybyli m.in. Mieczysław Kasprzak- poseł na Sejm, Andrzej Nepelski- radny Sejmiku Województwa Podkarpackiego, burmistrzowie i wójtowie lubaczowskich gmin, radni powiatowi na czele z przewodniczącą Rady Powiatu- Jadwigą Pałczyńską, nadkom. Grzegorz Błaszczyk- komendant powiatowy Policji czy mł.bryg. Andrzej Garus- zast. komendanta PSP w Lubaczowie.

Listy gratulacyjne na ręce gospodarzy dożynek przesłali: Władysław Ortyl- Marszałek Województwa Podkarpackiego, Ewa Leniart- Wojewoda Podkarpacki, Jarosław Kalinowski- Poseł do Parlamentu Europejskiego, Anna Schmidt-Rodziewicz- Poseł na Sejm RP, Władysław Kosiniak-Kamysz- Prezes Polskiego Stronnictwa Ludowego, Waldemar Pawlak- Prezes Zarządu Głównego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP, Teresa Pamuła- dyrektor Podkarpackiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Jerzy Jakubiec- Dyrektor Podkarpackiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego



w Rzeszowie oraz Zarząd Podkarpackiej Izby Rolniczej w Rzeszowie.

W trakcie uroczystości rolnikom z powiatu wręczono honorowe odznaki „Zasłużony dla rolnictwa”. Otrzymali je: Jan Ciećka z Woli Wielkiej, Paweł Czajkowski ze Starych Oleszyc, Małgorzata Franków z Kobylnicy Ruskiej, Józef Jędrzys z Baszni Dolnej, Jan Kozłowski z Lipska, Ryszard Krawczyk z Łowczy Nowej, Krzysztof Kruk z Dachnowa, Michał Nowosiadło z Krowicy Hołodowskiej, Tomasz Patałuch z Werchraty i Bogusław Pietruch z Nowego Siota.

wanie



Licznie zgromadziły się też delegacje z wieńcami dożynkowymi- przybyło ich aż 41. Dopisały także panie z kół gospodyń wiejskich- swoje potrawy prezentowało 30 kół z całego powiatu lubaczowskiego. Wszystkie wieńce wzięły udział w konkursie dożynkowym, a oceniało je jury w składzie: Emilia Jakubiec – Lis – z Muzeum Etnograficznego w Rzeszowie, Stanisław Piotr Makara – dyrektor Muzeum Kresów w Lubaczowie i Barbara Woch – zastępca dyrektora Muzeum Kresów w Lubaczowie.

Komisja pierwsze miejsce przyznała wieńcowi z Nowego Siota-wsi, drugie wieńcowi z Czaplaków, a trzecie z Krowicy Lasowej.

Jurorzy brali pod uwagę m.in. użycie jak największej ilości naturalnych materiałów, zachowanie tradycyjnych elementów w kompozycji wieńca i pomysłowość wykonania.

W konkursie rywalizowały także potrawy, przygotowane przez koła gospodyń wiejskich. Oceniało je jury w składzie: Krzysztof Zieliński-Stowarzyszenie „Procarpatia” z Rzeszowa– członek Polskiego Stowarzy-



Krowica Lasowa

szenia Turystyki Kulinarne, Iwona Sopel – nauczyciel gastronomii w Zespole Szkół w Oleszycach i Władysław Szyk – sekretarz Starostwa Powiatowego w Lubaczowie.

Największe uznanie jurorów zyskały pierogi z kaszą gryczaną z serem i maczką z gęsi, przygotowana przez KGW Bałaje (gmina Lubaczów). Drugie miejsce zajęła kaczka nadziewana z sosem chrzanowo-żurawinowym, przygotowana przez KGW Stare Oleszyce (gmina Oleszyce). Trzecia lokata przypadła KGW Lipsko (gmina Narol) za pierogi ruskie z kapustą, serem i czosnkiem w ośmaście. Komisja oceniała oryginalność potraw, ich smak, wygląd i estetykę prezentacji, a także wystój stoiska.

Swoje prace prezentowali także artyści- rękodzielnicy ze Stowarzyszenia Twórców Ludowych Ziemi Lubaczowskiej. Organizatorzy zadbałi również o atrakcje dla dzieci (kucyki, plac zabaw czy malownię twarzy) i dorosłych, jak np. pokaz ubijania śmietany na masło.

Tegoroczne Święto Plonów umilały występy artystyczne: Zespołu Dziecięcego „Gwiazdki” z Krowicy Samej, Zespołu „Pogranicze” z Lubyczy Królewskiej, Kapeli „Pawłaki” z Lubaczowa, Zespołu Śpiewaczego „Niespodzianka” z Krowicy Samej, Zespołu Pieśni i Tańca „Kresy” z gminy Lubaczów oraz grupy „Na Nowo” z Łukawca. Na zabawę taneczną zaprosił zespół „Chromatic Plus” z Lubaczowa, a w jej trakcie niebo rozświetlił pokaz sztucznych ogni, ufundowany przez Starostę Lubaczowskiego.



Gminno-Parafialne Święto Plonów – Radruż 4 września 2016 r.

W tym roku sołectwo Radruż było gospodarzem Święta Plonów w naszej gminie. Obchodzone w niedzielę dożynki, to jeden z najpiękniejszych dni w roku każdego rolnika. To radość i odpoczynek po ciężkiej pracy. W okazałych i misternie wykonanych wieńcach dożynkowych, kryje się nie tylko radość z pomysłnie zakończonych zniw ale też wdzięczność za zbiory, a przede wszystkim znojna praca i codzienna troska mieszkańców wsi oraz ich głębokie przywiązanie do narodowej tradycji i do ziemi.

TEKST: **JANUSZ WUŻYŃSKI**

UG Horyniec-Zdrój

Uroczystą Mszę Świętą w intencji rolników i plonów w kościele w Radrużu celebrowali o. Waldemar Czerwonka – proboszcz Parafii Horyniec-Zdrój oraz ks. Tomasz Kielar – proboszcz Parafii Werchrata. Następnie korwód z wieńcami dożynkowymi przemaszewował na plac przy Cerkwi św. Paraskewii, gdzie odbyła się oficjalna cześć uroczystości. Słoneczna pogoda sprzyjała obchodom tego święta.

Starości dożynkowi, którymi byli Pani Małgorzata Całka i Pan Ignacy Zaremba przekazali symboliczny bochen chleba wypieczonego z tegorocznych zbiorów Panu Robertowi Serkisiowi - Wójtowi Gminy Horyniec-Zdrój.

Gminno – parafialne dożynki swoją obecnością uświetnili znamienici goście wśród których byli m.in.; Pan Józef Michalik – Starosta Lubaczowski, Pan Wojciech Bichajto – Dyrektor Biura Senatorskiego Senatora Mieczysława Golby, Pani Karolina Krupka – Asystent Pani Poseł Anny Schmidt-Rodziejewicz, Pani Marlena Golenia – przedstawiciel Prezesa ARiMR w Warszawie Pana Daniela Obajtek, I Zastępca Komendanta Powiatowego Policji w Lubaczowie - nadkomisarz Janusz Mokrzycki, Zastępca Komendanta PSG w Horyńcu-Zdroju kapitan Mariusz Krzyżowski

Podczas dożynek jak co roku zostały wybrane najpiękniejsze wieńce. Komisja konkursowa, w składzie Pani Jadwiga Zaremba, Pani Dorota Rachwalik i Pani Beata Ługowska oceniła 11 wieńców z terenu naszej

gminy biorąc pod uwagę związek z tradycją, metodę wykonania i użyte materiały. Najpiękniejszym okazał się wieniec z sołectwa Podemszczyzna, drugie miejsce przypadło Wercharcie, a na trzecim znalazł się wieniec sołectwa Dziewięcierz Moczary.

Na scenie wystąpiły zespoły ludowe Czerwona Jarzębina z Horyńca-Zdroju oraz Pogranicze z Lubyczy Królewskiej. Na zakończenie odbyła się zabawa taneczna.



Tereny wsi znajdują się na pograniczu archidiecezji przemyskiej i obecnej diecezji zamojsko-lubaczowskiej, pograniczu powiatu jarosławskiego i lubaczowskiego. Przed II wojną granice kościelne diecezji 2 bratnich rytów katolickich w tej wsi się nakładały: wieś wchodziła w skład archidiecezji greckokatolickiej w Przemysłu i archidiecezji łańcuckiej w Lwowie.

Istnienie wsi zostało zarejestrowane w 1630r. W przeszłości wieś była we władaniu Sieniawskich, Czartoryskich, Sapiechów. Przed II wojną światową liczyła 800 mieszkańców(ok. 2/3 wyzna-



Miłków - nieistniejąca cerkiew

nia greko-kat., 1/3 rzymsko-kat., kilka rodzin wyznania mojżeszowego).

We wsi mieściło się probostwo greckokatolickie, mieszkańcy wyznania rzymskiego należeli do parafii w Oleszycach. W 1909r. poświęcona została nowa murowana cerkiew(płn. strona wsi), która ciągle upiększana była przedmiotem dumy grekokatolików. W 1936r., w miejsce starej drewnianej kaplicy, w XIX w. przeniesionej z Woli Miłkowskiej, mieszkańcy wybudowali

nową drewnianą kaplicę pod wezwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej. Kaplicą opiekowały się siostry służebniczki starowiejskie, które od XIXw. mieszkaly w Miłkowie. Siostry prowadziły też naukę religii. Szczególnym szacunkiem mieszkańców cieszyła się s. Helena Drapak, nazywana Mateczką – oprócz postuigi religijnej, zajmowała się leczeniem chorych ziołami, była również powiernicą w wielu życiowych sprawach mieszkańców.

Odpust w Miłkowie

Matko wysiedlonych i przesiedlonych- módl się za nami – tymi słowami, piętnaście lat temu modlili się byli mieszkańcy Miłkowa, podczas mszy świętej w kościele parafialnym w Starym Dzikowie.

TEKST: STANISŁAW ZĄGROBELNY

W styczniu 2000 roku, na progu nowego Tysiąclecia, z inicjatywy ówczesnego leśniczego Leśnictwa Miłków - Piotra Puchalskiego i Stanisława Zagrobelnego - Nadleśniczego z Oleszyc, na mszę świętą w Starym Dzikowie zjechali się z całej Polski, mieszkańcy nieistniejącej wsi Miłków. Był to pierwszy, po tragicznym losie wsi wysiedlonej w 1941r. na Besarabię, zjazd mieszkańców Miłkowa - niektórzy widzieli się pierwszy raz od przeszło 55lat.

Obecnie na terenie zlikwidowanej wsi, po zalesieniu na początku lat 50-tych, gospodaruje Nadleśnictwo Oleszyce.

Wówczas w czasie homilii ks. Bronisław Buc-ki mówił: „Chcemy dziś dziękować za wszystkich, którzy przeżyli, modlić się za tych, którym to nie było dane.... Stajemy tu, by wspominać tę tragedię, nie po to, by jątrzyć i wzywać do nienawiści – już dawno wybaczyliśmy, ale nie możemy zapomnieć. Matkę ma się jedną, tak jak Ojczyznę, nie możemy sobie wybierać matki. W przypadku mieszkańców Miłkowa było inaczej – im wybra-no ojczyznę...”.

Podczas spotkania powstała inicjatywa by spotykać się co roku na mszy świętej na terenie byłej wsi, w święto Matki Boskiej Częstochowskiej - patronki przedwojennej kaplicy rzymskokatolickiej w Miłkowie. I tak się dzieje już od 16 lat.

W tym roku, w dniu 28 sierpnia w święto Matki Boskiej Częstochowskiej, ks. kan. Józef Dudek, proboszcz parafii w Oleszycach, tradycyjnie o godz. 15 celebrował mszę świętą odpustową w kaplicy w Miłkowie. W homilii ks. celebrans powitał wszystkich przybyłych a szczególnie tych, którzy mają tu swoje korzenie, którzy przybyli z różnych stron Polski do miejsca swojego dzieciństwa i młodości.

Podkreślił, że przebywając w otoczeniu uroczego, szumiącego lasu - daru powstałego dzięki boskiej szczodroblowości, bezpośrednio odczu-



Msza Święta odprawiona w

wamy obecność Boga Wszechmogącego. Zauważył, że niepojętą jest mądrość Boga i niezbadane są drogi Bożej Opatrzności. Tradycyjnie w odpuscie wzięty udział siostry felicjanki a oprawę muzyczną zapewnił emerytowany, długoletni organista oleszycki Tadeusz Zawitkowski.

Historia wsi jest obecnie dość dobrze opisana i znana. Warto jednak w telegraficznym skrócie przypomnieć niektóre fakty z przeszłości Miłkowa.

We wsi funkcjonował tartak, młyn, maziarnia, w pobliskiej Woli - huta szkła użytkowego, punkt pomiarów meteorologicznych (Bazyli Maślan-ka), w co drugim gospodarstwie była pasieka. Naukę w miejscowej szkole podstawowej pobierały wszystkie dzieci bez względu na wyznanie, jedynie religia nauczana była oddzielnie.

Przy szkole funkcjonowało przedszkole – wówczas jako jedyne w powiecie lubaczowskim. Wieś położona w dolinie rzeczki Bech prezentowała się okazale. Mieszkańcy z wielką starannością dbali o otoczenie swoich zagrod. Z opowiadań mieszkańców wiemy, że wzdłuż drogi układane były drewniane chodniki. Na całą okolicę słynął Miłków z organizacji festynów ludowych, na który przyjeżdżali żołnierze z jednostki wojskowej z Jarosławia.



Kaplica rzymsko-kat. z Miłkowa, obecnie Podhorce k. Hrubieszowa



Cmentarz Miłków, 241h, Krzyż na mogile 4 żoł. 21 DPG N-ctwo Oleszyc

Rozwój wsi przerwał wybuch II wojny światowej. Tutaj stoczyła walkę część 21 Dywizji Piechoty Górskiej gen. J. Kustronia z najeźdźcą hitlerowskim. Czterech żołnierzy poległych w walce zostało pochowanych na miejscowym cmentarzu. W 2012r. staraniem Nadleśniczego Stanisława Zagrobelnego i Leśniczego Piotra Nowaka na miejscu ich wiecznego spoczynku postawiono symboliczny krzyż, który po mszy świętej, został poświęcony przez ks. kan. Józefa Dudka, proboszcza z Oleszyc.

26 września 1938r., po wycofaniu się Niemców, Miłków zajęli Sowieci. Na północnym skaju wsi wytyczono granicę między Niemcami a Związkiem Radzieckim. W związku z zarządzeniem władz okupacyjnych w odległości 800 m od granicy nie mogły znajdować się zabudowania mieszkalne. Stalinowskim systemem Sowieci zarządzili przesiedlenie całej wsi do Bessrabii.

W dniach 19-21 stycznia 1941r. pomimo trzaskającego mrozu, zwałów śniegu wieś została wysiedlona. Tam mieszkańcy Miłkowa musieli zaczynać wszystko od nowa. Pozostawione gospodarstwa zostały w większości zrabowane i zniszczone. Tragizm wysiedlenia i życia pod sowieckimi rządami opisuje ks. Józef Mroczkowski w publikacji pod tytułem „Obserwator”. W 1944r. część mieszkańców powróciła do rodzinnej wsi z zyskami.

Tu spotkała ich następna tragedia – działalność band UPA. Ich zbrodnica działalność, w tym także w stosunku do ludności wyznania greckokatolickiego, jest na tym terenie dobrze znana.

Rok 1947 dla mieszkańców tego wyznania przyszła następna tragedia – przymusowe wysiedlenie na Ziemię Odzyskane – znane także jako Akcja Wisła. Pozostali nieliczni mieszkańcy wyznania rzymsko-katolickiego przenieśli się do okolicznych miejscowości: Oleszyc, Starego Dzikowa, Cewkowa, Mołodyca, Starych Oleszyc. W efekcie wieś przestała istnieć. Kaplicę drewnianą w 1947r. przeniesiono do miejscowości Podhorce k. Hrubieszowa, w tym też roku komuniści rozebrali cerkiew i w ówczesnej spółdzielni produkcyjnej postavili budynki gospodarcze.

W 2012r. miejscowi leśnicy, na placu kościelnym po kaplicy rzymskokatolickiej, postavili krzyż pamiątkowy, który po mszy odpustowej został poświęcony.

Pamięci Miłkowa poświęcona jest strona internetowa: www.milkow.prv.pl, publikacje książkowe Jana Kucy – „Opowieści Jarosławskiego Zasania”.

Aniela Mrówka

z Cewkowa doceniona w „Sabałowych Bajaniach”

Pani Aniela Mrówka z Cewkowa podczas 50. Jubileuszowego Festiwalu Folkloru Polskiego „Sabałowe Bajania” - Konkursu Gawędziarzy, Instrumentalistów, Śpiewaków, Drużbów i Starostów Weselnych, zdobyła II miejsce w kategorii śpiew solowy.

ŹRÓDŁO: Centrum Kulturalne w Przemyśle

Konkurs rozegrano 15 sierpnia w Bukowinie Tatrzańskiej. Jego głównym celem jest kultywowanie i popularyzowanie tradycji gawędziarstwa, śpiewu, gry na ludowych instrumentach oraz pielęgnowanie i rozwój tradycyjnej kultury ludowej. W tym roku wzięło w nim udział m.in. 42 gawędziarzy, 54 instrumentalistów, 39 śpiewaków solistów i 33 grupy śpiewacze z dziewięciu województw: kujawsko-pomorskiego, lubuskiego, łódzkiego, małopolskiego, podkarpackiego, podlaskiego, śląskiego, świętokrzyskiego, wielkopolskiego oraz ze Słowacji.

Śpiewająca Aniela Mrówka wraz z grającą na cymbałach Anną Rydzik z Grodziska Dolnego oraz Zespołem Śpiewaczym „Krzeczowiczanki” z Krzeczowic, reprezentowała Podkarpacie. Cała trójka została nominowana do udziału w „Sabałowych Bajaniach” podczas Regionalnego Przeglądu Kapel Ludowych



Fot. sabalowebajania.pl

i Zespołów Śpiewaczych, który odbył się 15 maja w Kańczudze.

Pani Anieli serdecznie gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów w propagowaniu i ocalaniu od zapomnienia folkloru Ziemi Lubaczowskiej!

Gminno-Parafialne Dożynki w Starym Dzikowie

Pierwsza niedziela września była okazją do spotkania się rolników, rodzin, tradycji i folkloru na Gminno-Parafialnych Dożynkach w Starym Dzikowie. Uroczystość rozpoczęła się Mszą Świętą w intencji rolników. Następnie barwny korowód dożynkowy przemaszzerował na plac przy Gminnym Ośrodku Kultury w Starym Dzikowie. Dary z tegorocznych zbiorów złożyli starostowie tegorocznych dożynek: Elżbieta Grzebiennik i Stanisław Sobczyszyn rolnicy ze Starego Dzikowa. Wójt Gminy Barbara Małecka podziękowała wszystkim za przybycie i udział w dożynkach, a rolnikom podziękowała za trud włożony w pracę na roli.

Po części oficjalnej wystąpiły zespoły artystyczne i śpiewacze: Koło Gospodyń Wiejskich z Moszczanicy, Ułazowa, Cewkowa Woli, Zespół „Dzikowianie” ze Starego Dzikowa, Chór Seniorów „Biała Czeremcha”, Zespół „Cztery Pory Roku” z Oleszyc, Grupa „RadSoł”, Zespół Pieśni i Tańca „Rudki” z Rzeszowa, dzieci z sekcji artystycznej działającej przy Gminnym Ośrodku Kultury w Starym Dzikowie, Kapela „Odnova” a także wokalistki: Marzena Chamiga i Alicja Sobczyszyn. Na zakończenie święta odbyła się zabawa dożynkowa, na której grał zespół „Cantina”.



II Powiatowy Festiwal Tradycji i Kuchni Myśliwskiej

11 września na narolskim rynku rozgościły się koła łowieckie, sympatycy myślistwa, samorządowcy powiatu lubaczowskiego oraz jego mieszkańcy, a także zaproszeni goście. Zgromadził ich II Powiatowy Festiwal Tradycji i Kuchni Myśliwskiej, na który zaprosił Starosta Lubaczowski, Burmistrz Miasta i Gminy Narol oraz Zarządy Kół Łowieckich z powiatu lubaczowskiego.

TEKST: IWONA BUCZKO

Powiatowe Centrum Kultury

Festiwal rozpoczęła msza św. w intencji myśliwych w kościele parafialnym w Narolu, podczas której homilię wygłosił ks. Roman Karpowicz- kapelan myśliwych powiatu. Po nabożeństwie zebrani -wraz z pocztami sztandarowymi- przeszli na pobliski rynek, gdzie rozpoczęła się oficjalna część spotkania. Po powitaniu gości i okolicznościowych przemówieniach na scenie wystąpili m.in. sygnaliści myśliwscy i chór myśliwski „Knieja” z Zamościa, a także zaprezentowano rasy psów myśliwskich.

Niezwykle dużym zainteresowaniem cieszyły się wędliny i inne smakołyki z dziczyzny, przygotowane przez koła łowieckie, które swoje obwody łowieckie mają na terenie powiatu lubaczowskiego. Myśliwi częstowali nimi wszystkich uczestników imprezy. Osiem kół wzięło też udział w konkursie „Myśliwskie Smaki”, rozgrywanym podczas Festiwalu. Trzyosobowe jury konkursu (ks. Julian Leńczuk z Narola, Janusz Skalski- Nadleśniczy Nadleśnictwa Narol oraz Krzysztof Zieliński ze Stowarzyszenia Procarpathia w Rzeszowie) I nagrodę przyznało kołu „Sokolik” z Horyńca Zdroju za „Pierogi z narogów z barszczem czerwonym”. II miejsce zajęło koło „Knieja” z Narola za „Smalczyk, strogonow”, a III koło „Roztocze” z Rzeszowa za „Medaliony z sarny”.

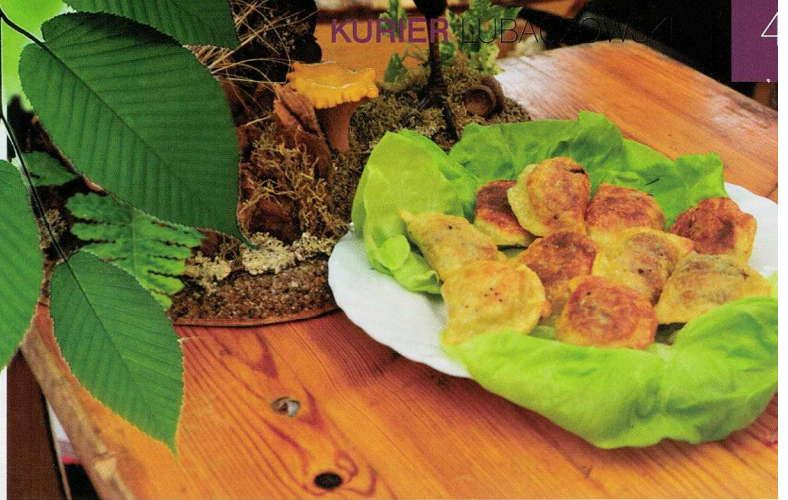
Jedną z nagród dla kół biorących udział w konkursie był wydany przez powiat lubaczowski album „Dziedzictwo przyrodniczo- kulinarne Kół Łowieckich na Ziemi Lubaczowskiej”. Tym razem na 135 kolorowych stronach albumu czytelnicy znajdą m.in. historię, zakres działania i osiągnięcia 12 kół łowieckich, mających swoje obwody na terenie powiatu lubaczowskiego, a także zaproponowane przez koła przepisy na potrawy z dziczyzny i nalewki. Poznają też dzieje lubaczowskiego łowiectwa, któremu od setek lat sprzyjały okoliczne lasy, obfitujące

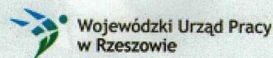
w różnorodną zwierzynę.

- Pokazując myśliwych chcemy powiedzieć, że są to ludzie, którzy dbają o swoją tradycję, dbają o zwierzynę. Jest to podkreślone w najnowszym albumie, w którym znajdziemy zapisaną historię kół łowieckich, ale też przepisy na potrawy z dziczyzny, która jest najzdrowszym z mięs- podkreślał Józef Michalik, starosta lubaczowski.

Podczas II Powiatowego Festiwalu Tradycji i Kuchni Myśliwskiej wystąpiły także m.in. grupy taneczne, działające przy narolskim Gminnym Ośrodku Kultury, a gwiazdą wieczoru był „Jacek Dewódzki Kontraband”.







Bezzwrotna dotacja na rozpoczęcie działalności gospodarczej

Informujemy, że trwa druga tura rekrutacji do projektu „Własny biznes to jest to” realizowanego przez Towarzystwo ALTUM Programy Społeczno-Gospodarcze w Rzeszowie, w ramach którego można otrzymać wsparcie finansowe na rozpoczęcie działalności gospodarczej.

Dokumenty rekrutacyjne można składać do 18.11.2016r.

Przewidziana kwota wsparcia na jednego uczestnika projektu stanowi łącznie **45 000 zł.**

W projekcie mogą uczestniczyć osoby bezrobotne:

- w wieku powyżej 29 roku życia;
- kobiety lub długotrwale bezrobotni mężczyźni;
- zamieszkujące powiat lubaczowski lub jarosławski;
- nie posiadające zarejestrowanej działalności gospodarczej w okresie ostatnich 12 miesięcy

UWAGA!

Do udziału w projekcie szczególnie zapraszamy osoby przynależące do tzw. grup preferencyjnych tj.:

- rolników i domowników na KRUS posiadających do 2 ha przeliczeniowych gruntów
- osoby posiadające 3 dzieci w wieku do 18 roku życia
- osoby długotrwale bezrobotne

Szczegółowe informacje można uzyskać także w **Biurze Projektu** mieszczącym się w Punkcie Obsługi Przedsiębiorców Gminy Lubaczów przy ul. Kościuszki 5 pod nr tel. 601 634 700, 16 632 18 80 w godzinach: 8:00 – 14:00 lub na stronie: www.kapital.altum.pl

CZYNNE: Pon. - Pt 8:00 -17:00, Sob 8:00 -14:00
☎ 533 760 977



WSZYSTKIE NAPRAWY PROTEZ TYLKO 10 ZŁ
A TAKŻE BEZPŁATNIE

ZNIŻKA 50% dla ubezpieczonych,
emerytów i rencistów

PROTEZY ZĘBOWE
PRACOWNIA TECH.-DENTYSTYCZNA
Jerzy Misztal

35 lat doświadczenia w zawodzie

- PROTEZY: całkowite, częściowe, szkieletowe
- Protezy ekspresowe - gotowe do 24 godzin
- Protezy natychmiastowe już od jednego zęba
- Ekspresowe naprawy protez
- Wysokiej klasy materiały z Gwarancją!

LUBACZÓW, ul. Kościuszki 74



POŚREDNICTWO UBEZPIECZEŃ
Krystyna i Robert Gutkowsky

ul. Hotelowa 2, Lubaczów

UBEZPIECZENIA OBOWIĄZKOWE ROLNE
UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE (OC+AC)
UBEZPIECZENIA MAJĄTKOWE
UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE I ZDROWOTNE

HDI **ERGO** **LINK 4** **AVIVA** **AXA** **GENERALI**
ASEKURACJA **HESTIA**

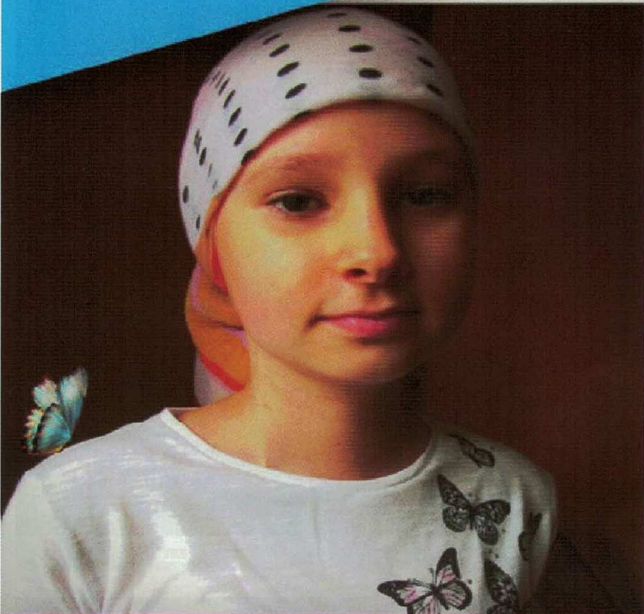
PZU **COMPENSA** **VIENNA INSURANCE GROUP** **TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ WZAJEMNYCH** **InterRisk** **VIENNA INSURANCE GROUP**

tel: 016 632 02 02 kom: 507 134 554

SMS WYŚLIJ SMS
O TREŚCI
EMILKA
79567 LUB 76567

921 netto (11,07zł brutto) 621 netto (7,38zł brutto)

WESPRZYJ:



Emilka i jej nadzieja silniejsza niż strach.....



FUNDACJA RYCERZE I KSIĘŻNICZKI
PKO Bank Polski SA
90 1020 1042 0000 8902 0324 4142
tytułując przelew:
"DAROWIZNA DLA EMILKI"



Caritas Diecezji Zamojsko-Lubaczowskiej
PKOBP 61 1020 5356 0000 1802 0173 6941
z dopiskiem "Dla Emilki Jasic"



www.gofundme.com/emilkafightcancer

Razem dla Emilki zebraliśmy 62 196,50 zł ...

Dobroć dawana innym zawsze do nas powraca...

Lokalny Komitet Społeczny „RAZEM DLA EMILKI” dziękuje za okazane wsparcie i bezinteresowną pomoc w publicznej zbiórce pieniędzy na leczenie, zmagającej się z chorobą (guzem mózgu) Emilki.

Drodzy Darczyńcy! Naprawdę wielka drzemie w Was moc! Wspaniale, że jesteście tak wrażliwi i chętni do niesienia pomocy, tym którzy jej potrzebują. Bez Was nie byłoby tego sukcesu!

Z całego serca dziękujemy!!!

W pierwszym rozliczeniu zbiórki 25 września br. zebraliśmy 20 789,70 zł:

1. Zalesie (mieszkańcy) – 2.250,00 zł
2. Oleszyce „Igloopol” (mieszkańcy) – 690,00 zł
3. W szkołach (poprzez organizację dyskotek charytatywnych): Szkoła Podstawowa w Oleszycach – 3.552,72 zł, Publiczne Gimnazjum w Oleszycach – 2.171,70 zł - łącznie: 5.724,42 zł
4. Pod kościołami i kaplicami z terenu naszej gminy (poprzez zbiórkę do puszek/skarbon) przez wolontariuszy uczniów miejscowego gimnazjum:
 - Oleszyce - 7.094,85 zł
 - Stare Oleszyce - 1.490,00 zł
 - Futory - 583,72 zł
 - Nowa Grobla - 304,16 zł
 - Sucha Wola - 910,10 zł
 - Stare Sioło - 388,00 zł
 - Borchów - 664,79 zł
 - Zalesie - 365,50 zł
 - Zabiąka - 324,16 zł.

W drugim rozliczeniu zbiórki 4 października br. Zebraliśmy 41 406, 80 zł:

1. Zalesie (mieszkańcy) – 3.060,00 zł,
 2. W szkole (poprzez organizację dyskoteki charytatywnej w kl. I-III): - Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Oleszycach – 2.151,50 zł,
 3. Sklep Groszek w Oleszycach – 985,15 zł
 4. Bazarek/ kiermasz rzeczy używanych, podczas III Lubaczowskiej SHOPY - – 1.059,80 zł
 5. Zbiórki pieniędzy przez wolontariuszy OSP do puszek - skarbon (wolontariusze zbierali datki odwiedzając mieszkańców w domach).
 - Oleszyce - 13.229,92 zł
 - Stare Oleszyce, Zabiąka, Uszkowce - 7.067,02 zł
 - Futory - 3.512,78 zł
 - Nowa Grobla – 1.477,30 zł
 - Stare Sioło – 3.717,90 zł
 - Borchów - 710,40 zł
- Do zbiórki dołączyły się następujące miejscowości: - Cieszanów – 3.808,01 zł Chotylub (Kościół) – 627,02 zł.

Weź udział jeśli:

- ▶ masz ukończone 18-24 lata
- ▶ jesteś nieaktywny zawodowo, bezrobotny
- ▶ nie uczysz się
- ▶ nie posiadasz kwalifikacji
- ▶ nie wiesz jak odnaleźć się na rynku pracy



Rekrutacja do projektu
"AKCJA AKTYWIZACJA - YEI"
 w ramach inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych

Oferujemy:

- ▶ bezpłatny kurs zawodowy (wyplacamy stypendium zawodowe)
- ▶ staże zawodowe (wyplacamy stypendium stażowe)
- ▶ zajęcia z doradcą zawodowym i warsztaty kreowania wizerunku ze stylistą
- ▶ ubezpieczenie NNW, zdrowotne wyżywienie, zwrot kosztów dojazdu i opieki



Fundusze Europejskie
 Wiedza Edukacja Rozwój



Unia Europejska
 Europejski Fundusz Społeczny



Przyjdź i skorzystaj z naszych bezpłatnych usług:

- ▶ poradnictwa zawodowego
- ▶ pośrednictwa pracy



Młodzieżowe Centrum Kariery w Cieszanowie

ul. Kościuszki 6, 37-611 Cieszanów,
 tel. 16 621 38 04, 16 631 12 75, mck.cieszanow@ohp.pl



☎ 516 877 255

Lisie Jamy ul. Wspólna 85

www.uslugibudowlane-lubaczow.pl

ciepły dom

IZOLACJE PIANKĄ PUR

metodą natryskową

- poddasza
- fundamenty
- domy pasywne
- hale
- elewacje

DOŚWIADCZENIE - TERMINOWOŚĆ - KONKURENCYJNE CENY

TYNKI MASZYNOWE

zacierane mechanicznie

- tynki cementowo-wapienne
- tynki gipsowe

SKLEP MOTORYZACYJNY

MECHANIKA POJAZDOWA

Jan Szawara



Naprawa
 alternatorów, rozruszników

tel. 16 632 20 36 kom. 512 278 676
 ul. Mickiewicza 205, 37-600 Lubaczów



KRAJOWY I MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ OSÓB

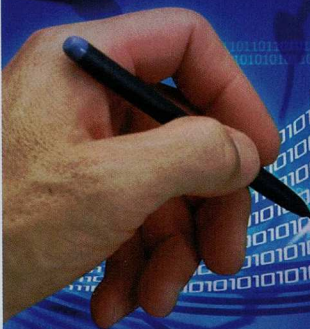
www.univers.net.pl



Beata Mazepa
Dąbków 49
37 - 600 Lubaczów

tel./fax (0-16) 632 14 44
tel. 0 509 95 57 00
e-mail: univers@univers.net.pl

Firma LECH-KOM oferuje:
Kwalifikowany **podpis elektroniczny**
instalacja, szkolenie, wdrożenie



Kup certyfikat
kwalifikowany
do ZUS
jeszcze dziś!

LECH-KOM
ul. Konery 9, 37-600 Lubaczów
Tel. 16 632 09 77
e-mail: biuro@lechkom.pl
www.lechkom.pl

Dzięki wykorzystaniu najnowszych technologii... użyć każdy

plus 

KUP TELEWIZJĘ Z PONAD 170 KANAŁAMI TV

A MOŻESZ MIEĆ ROZMOWY, SMS-Y, MMS-Y BEZ LIMITU I 5 GB

10 GB

ZA 25 ZŁ/MIES. Z RABATEM SMARTDOM

Nie przepłacaj u innych! 

Przebiega dla nowych Klientów na ofertę premium. Klient zobowiązuje się do minimalnego 99,99 zł/mies., z umową z okresem podstawowym składającym się z 24 okresów rozliczeniowych. Liczba kanałów uwzględnia kanały dostępne promocyjnie i niekodowane, dostępne z satelity przez dekoder, nie wchodzące w skład pakietu. Opłata miesięczna 25 zł za abonament, za telefon i korzystających numer dostępna w przypadku zawarcia z umów - z Plusem i Cyfrowym Polsatem. Opłata uwzględnia rabat 50% wynikający z programu smartDOM, dostępny przez całą umowę przy zachowaniu warunków określonych w regulaminie. Rabat dostępny wyłącznie dla 2 pierwszych okresów rozliczeniowych, termin obowiązuje do 26.09.2016 r. z możliwością przedłużenia. Szczegóły w regulaminie promocji „JA + 2x więcej GB - Tyko SIM”, regulaminie programu smartDOM 3 - Telewizja, Internet, Telefon” oraz w Warunkach Oferty dostępnych u Doradców.

LUBACZÓW | ul. Rynek 1a

STUDIA PODYPLOMOWE W PRZEWORSKU, JAROSŁAWIU, LUBACZOWIE, OLESZYCACH

Warszawskie Uczelnie bliżej Ciebie

Wyższa Szkoła
Stosunków
Międzynarodowych
i Amerykanistyki



Wyższa Szkoła
Komunikowania,
Politologii
i Stosunków
Międzynarodowych

-STUDIA PODYPLOMOWE - kierunki:

- Oligofrenopedagogika
- Autyzm
- Rewalidacja
- Pedagogika opiekuńczo-wychowawcza
- Pedagogika resocjalizacyjna z socjoterapią
- Przygotowanie pedagogiczne
- Logopedia i inne

tel. 667 872 153

Więcej informacji na stronie:

www.wskpism.edu.pl lubaczów@wskpism.edu.pl

ul. Pl. Mickiewicza 10, 37-500 Jarosław

Zajęcia
odbywają się w Zespole
Szkół w Oleszycach!

CHEMIFARB

Wiesław Nawrot sklep z art. przemysłowymi

drewno
chron
wiśnia japońska

nowa cena
99,-
stara cena
159,-



ul. Unii Lubelskiej 41, 37-600 LUBACZÓW

BEZPIECZNA
PRZYSZŁOŚĆ



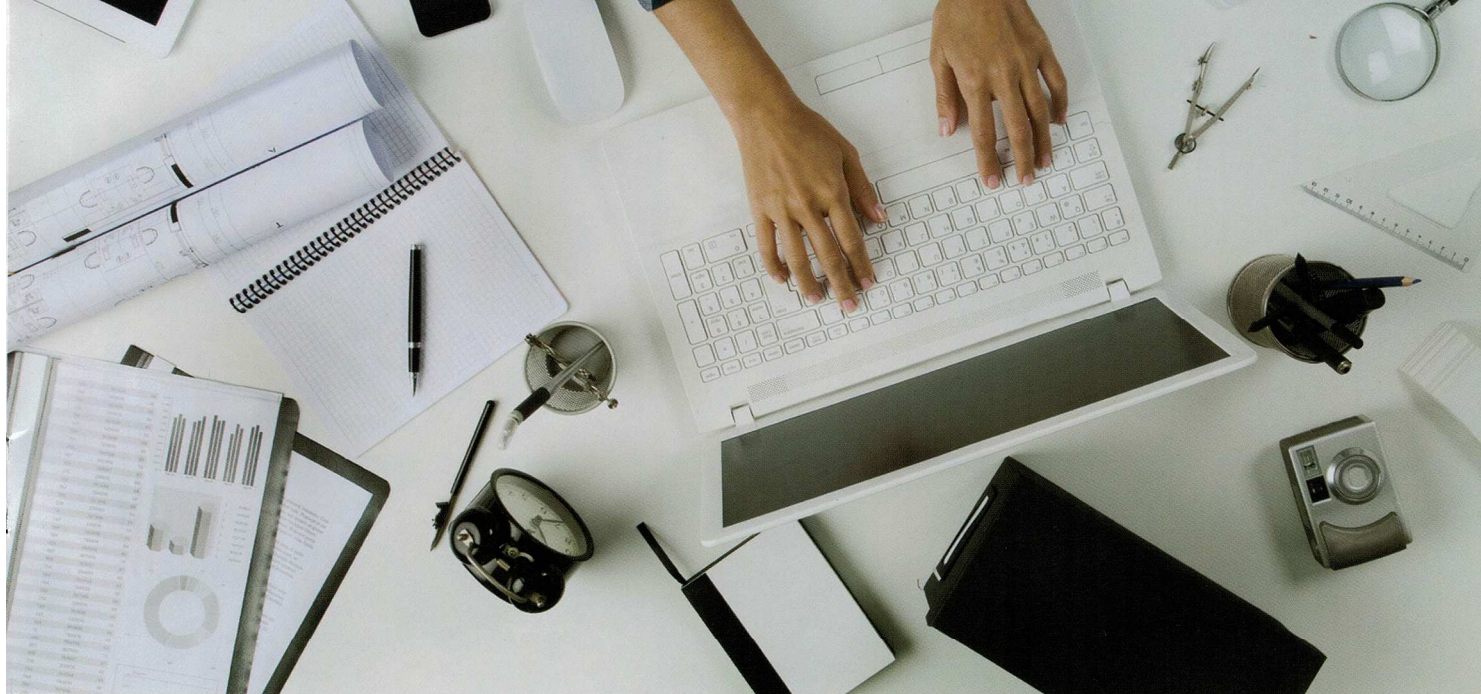
DLA NAJMŁODSZYCH

KONTO
LOKATA
POLISA

INWESTUJMY!
500+



Bank Spółdzielczy w Lubaczowie



www.br-ekspert.com

RAZEM Z NAMI

ROZWINIESZ SWÓJ BIZNES

Biuro rachunkowe

Dzięki wykorzystaniu najnowszych technologii
jesteśmy w stanie kompleksowo obsłużyć każdą firmę,
przy zachowaniu konkurencyjnej ceny.
Nie rzucamy słów na wiatr. Możesz nas sprawdzić.
To nic nie kosztuje. **Nawet 3 miesiące pełnej obsługi gratis!**

EKSPERT

BIURO RACHUNKOWE
EKSPERT Sp. o.o.

☎ (+48) 16-632-09-66
✉ biuro@br-ekspert.com
📍 Rynek 25, LUBACZÓW

Fiskalizacja **GRATIS!**
Programowanie **GRATIS!**
Szkolenie z obsługi kasy **GRATIS!**



www.lechkom.pl

KASY fiskalne



mała plus



119,18 zł koszt kasy *
dla podatnika

* Cena sugerowana 999,00 zł netto, pomniejszona o: 700,00 zł (ulga z urzędu skarbowego) oraz 179,82 zł (z tytułu podatku dochodowego).

mała plus^E nano^E



357,80 zł koszt kasy **
dla podatnika

** Cena sugerowana 1.290,00 zł netto, pomniejszona o: 700,00 zł (ulga z urzędu skarbowego) oraz 232,20 zł (z tytułu podatku dochodowego).



357,80 zł koszt kasy **
dla podatnika

*** Cena sugerowana 1.290,00 zł netto, pomniejszona o: 700,00 zł (ulga z urzędu skarbowego) oraz 232,20 zł (z tytułu podatku dochodowego).

ul. Konery 9, 37-600 LUBACZÓW

Tel. 16-632-09-77 biuro@lechkom.pl